



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

MAßNAHME BESCHLUSS Nr. 228-26 VOM 24/07/2026

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015

ID: 228-26_S_REPARATUR STATIONÄREN PRESSE IN LANA

CIG-Code: BC82061D8D

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,
dass folgende **nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen: € 150,00

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 228-26 DEL 24/07/2026

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015

ID: 228-26_S_RIPARAZIONE PRESSA STAZIONARIA LANA

Codice C.I.G.: BC82061D8D

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

sono presenti i seguenti **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso**: € 150,00

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Angesichts der Tatsache dass:

Es wurde der folgende Wirtschaftsteilnehmer TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI GmbH aus folgenden Gründen ausgewählt:

Die Beauftragung der TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI GmbH ist durch die Notwendigkeit begründet, die am Lana-Pressaggregat festgestellte Undichtigkeit sowie die Kontrolle und Überprüfung der Nadeln und der entsprechenden mechanischen Komponenten mit größtmöglicher Fachkompetenz und zeitnah durchzuführen, um den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage und die Kontinuität der betrieblichen Abläufe zu gewährleisten.

Der ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer verfügt über nachweisliche Erfahrung im Bereich der Wartung und technischen Betreuung vergleichbarer Maschinen und Anlagen, insbesondere bei Arbeiten an Pressen und komplexen mechanischen Systemen. Die Auswahl erfolgte unter Berücksichtigung der spezifischen technischen Kenntnisse hinsichtlich der betroffenen Anlage, der Fähigkeit, die Ursachen der Störung rasch zu ermitteln, sowie der Eignung, die erforderlichen Reparatur- und Prüfmaßnahmen fachgerecht durchzuführen.

Die umgehende Behebung der Undichtigkeit und die Kontrolle der Nadeln sind erforderlich, um weitere Schäden an den Anlagen zu vermeiden, mögliche Betriebsunterbrechungen zu verhindern und die geforderten Sicherheits- und Zuverlässigkeitsstandards aufrechtzuerhalten. Der Auftrag umfasst zudem die nach Abschluss der Reparatur durchzuführenden Funktionsprüfungen, um die ordnungsgemäße Wiederherstellung der Betriebsbedingungen der Presse sicherzustellen.

Das vom Wirtschaftsteilnehmer vorgelegte Angebot wurde hinsichtlich der technischen und wirtschaftlichen Aspekte in Bezug auf die erforderlichen Leistungen und die Bedürfnisse der Verwaltung als angemessen bewertet. Aufgrund der besonderen Fachkenntnisse, der im Bereich gesammelten Erfahrung sowie der Notwendigkeit, eine schnelle Wiederherstellung der vollständigen Funktionsfähigkeit der Anlage zu gewährleisten, wird die Auswahl der TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI GmbH als geeigneter Auftragnehmer für die Durchführung der erforderlichen Leistungen als gerechtfertigt erachtet.

Die Dienstleistung unterliegt den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023 und gemäß MD Ministerialdekret vom 7. April 2025, veröffentlicht im Amtsblatt der Serie

Dato atto che:

È stato scelto il seguente operatore economico TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI SRL per i seguenti motivi:

L'affidamento dell'intervento a TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI SRL è motivato dalla necessità di eseguire con tempestività e competenza specialistica la riparazione della perdita riscontrata sulla pressa Lana, nonché il controllo e la verifica degli aghi e dei relativi componenti meccanici, al fine di garantire il corretto funzionamento dell'impianto e la continuità delle attività operative.

L'operatore economico individuato possiede comprovata esperienza nel settore della manutenzione e dell'assistenza tecnica di macchinari e attrezzature analoghe, con particolare riferimento agli interventi su presse e sistemi meccanici complessi. La scelta è stata effettuata tenendo conto della specifica conoscenza tecnica dell'impianto oggetto dell'intervento, della capacità di assicurare una rapida individuazione delle cause del guasto e dell'idoneità a eseguire le necessarie operazioni di riparazione e collaudo.

La tempestiva eliminazione della perdita e il controllo degli aghi risultano indispensabili per prevenire ulteriori danneggiamenti alle apparecchiature, evitare possibili interruzioni del servizio e garantire il mantenimento degli standard di sicurezza e affidabilità richiesti. L'intervento comprende inoltre le verifiche funzionali successive alla riparazione, finalizzate ad accertare il corretto ripristino delle condizioni operative della pressa.

La proposta presentata dall'operatore economico è stata ritenuta congrua sotto il profilo tecnico ed economico in relazione alle prestazioni richieste e alle esigenze dell'Amministrazione. Pertanto, considerata la natura specialistica dell'intervento, l'esperienza maturata nel settore e la necessità di assicurare un rapido ripristino della piena funzionalità dell'impianto, si ritiene giustificata la scelta di TE.MA TECNOLOGIA & MACCHINARI SRL quale soggetto idoneo all'esecuzione delle prestazioni richieste.

il servizio è soggetti a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023, e ai sensi del d.m. DM 7 aprile 2025 pubblicato in GU Serie



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Generale Nr. 92 vom 19.04.2025. In Kraft getreten am 18. Juni 2025,

Es wurde der CIG-Code Nr. **BC82061D8D** eingeholt,

Die gegenständlichen Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,

Dass der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, mit Erklärungen vom 23/07/2026, dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet

Dass die angegebenen Arbeitskosten und die betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitskosten mit Erklärungen vom 23/07/2026 als angemessen und geeignet für die ordnungsgemäße Durchführung der Leistungen angesehen werden

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr. Tribus Astrid

ENTSCHEID

Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer TE.MA. TECNOLOGIA & MACCHINARI GMBH vergeben,

Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt,

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form über den Briefverkehr abzuschließen.

Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die

Generale n.92 del 19-04-2025. Entrato in vigore il 18 giugno 2025.

L'appalto è stato registrato con con il codice CIG **BC82061D8D**;

il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

che l'operatore economico affidatario ha dichiarato, con dichiarazioni d.d. 23/07/2026, di applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante

che i costi della manodopera e gli oneri di salute e sicurezza aziendali indicati, con dichiarazioni d.d. 23/07/2026, sono considerati congrui ed adeguati al corretto svolgimento delle prestazioni

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Sig.ra Tribus Astrid

DECIDE

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico TE.MA. TECNOLOGIA & MACCHINARI SRL;

di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 1.223,00, zuzüglich Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden,

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/ppalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Meran, den 24/07/2026

DER EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr. Tribus Astrid

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 1.223,00, oltre oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/ppalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano, il 24/07/2026

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO
Sig.ra Tribus Astrid

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)